



Ein Fall für die Schwarze Pfote

黑爪侦探社



污染警报

[德] 贝尼迪克·韦伯 著

[德] 察普夫 插图

贾裕民 译



少年儿童出版社



Ein Fall für die Schwarze Pfote

黑爪侦探社



污染警报

[德] 贝尼迪克·韦伯 著
[德] 察普夫 插图
贾裕民 译

图书在版编目(C I P)数据

污染警报 / (德) 韦伯著; 贾裕民译. —上海: 少年儿童出版社, 2015.7
(黑爪侦探社: 3)

ISBN 978-7-5324-9684-6

I. ①污… II. ①韦… ②贾… III. ①儿童文学—长篇小说—德国—现代
IV. ①I516.84

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第081602号

著作权合同登记号 图字: 09-2014-597号

Text by Benedikt Weber

Illustrations by Zapf

Originally published under the title

Giftalarm!

© 2012 by Tulipan Verlag GmbH München / Germany

Simplified Chinese translation rights arranged with Tulipan Verlag GmbH
through copyright representative Jianmei, Gao.

本书中文简体字版权通过版权代理人高湔梅从德国Tulipan出版社获得。



黑爪侦探社3

污染警报

[德] 贝尼迪克·韦伯 著

[德] 察普夫 插图

贾裕民 译

费嘉装帧

责任编辑 庞冬 美术编辑 费嘉

责任校对 黄亚承 技术编辑 许辉

出版 上海世纪出版股份有限公司少年儿童出版社

地址 200052 上海延安西路1538号

发行 上海世纪出版股份有限公司发行中心

地址 200001 上海福建中路193号

易文网 www.ewen.co 少儿网 www.jcph.com

电子邮件 postmaster@jcph.com

印刷 常熟市人民印刷有限公司

开本 889×1194 1/32 印张 5 字数 60千字

2015年7月第1版第1次印刷

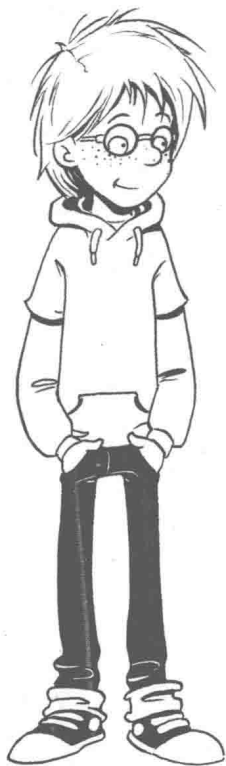
ISBN 978-7-5324-9684-6 / I · 3850

定价 13.50元

版权所有 侵权必究
如发生质量问题, 读者可向工厂调换



黑爪侦探社成员名单：



莫林：

一号人物，外表是文静少年，关键时刻却爆发出神探威力。

雨果：

闪电小萌犬，出现案情火速追踪。





菲普斯：

贪吃勇士，口袋里离不开巧克力棒。



夏洛特：

智多星美少女，也是智囊团的核心人物。

本集人物介绍：

- | | |
|----------|-------------------------------|
| 莫林·菲尔德曼 | 小说的主人公 |
| 夏洛特·歌穆尼 | 莫林的同班同学，是莫林最要好的朋友 |
| 菲利普·修斯特 | 莫林的同桌，也是莫林最要好的朋友，大家管他叫菲普斯 |
| 泰奥·菲尔德曼 | 莫林的爸爸 |
| 杜丽丝·菲尔德曼 | 莫林的妈妈 |
| 伊达·菲尔德曼 | 莫林的妹妹 |
| 美丽达·菲尔德曼 | 莫林的姑姑 |
| 戈尔德·希姆森 | 霍姆多夫中学校长，莫林班里的数学老师 |
| 施特凡·布莱恩 | 莫林的同班同学，学习尖子，大家都喜欢把他叫作“大脑先生” |
| 弗里克·篷克韦茨 | 莫林的同班同学，班里最令人厌恶的家伙，他向施特凡索要保护费 |

麦克·瑞纳

莫林的同班同学，与弗里克狼狈为奸

哈立伯·瑞纳

麦克的爸爸，一家纺织厂的老板

夏奥里西先生

莫林家的邻居

迪尔克·卡文克

废品回收站的管理员，人称“脏家伙迪尔克”

佩姆贝格警长

霍姆多夫警察局的警长

金克尔女士

霍姆多夫警察局的高级警员

库特·泽恩森

弗利兹垂钓用品商店的老板

傅尔特小姐

河滩游泳场小卖部的营业员

吉塞拉·格雷文

巧克力店的女店主

德根哈特

霍姆多夫医院的医生

海德加特

霍姆多夫医院的护士

海尔曼·海姆普利西

自然疗法的大法师

朱塞佩·卡鲁索

环卫工人



目录

第一章 漆黑的走道	1
第二章 勇敢的菲普斯	4
第三章 大脑先生	8
第四章 说定了	12
第五章 回家的路上	16
第六章 烤箱王子	20
第七章 西蓝花汤	24
第八章 北极熊艾迪	27
第九章 免费出租车	30
第十章 尿裤子的小孩	35
第十一章 超级酷	38
第十二章 放暑假了	43
第十三章 双重惊喜	48
第十四章 请注意，请注意	52

第十五章 霍姆河怎么了	56
第十六章 一窍不通	60
第十七章 以数学发誓	64
第十八章 缺少证据	68
第十九章 晚饭推迟了	72
第二十章 芹菜薯条	77
第二十一章 小轮车技巧	81
第二十二章 穿过玉米地	85
第二十三章 剧毒，生命危险！	89
第二十四章 早就预料到了	94
第二十五章 地狱犬	100
第二十六章 落水狗	104
第二十七章 臭家伙	108
第二十八章 新鲜出炉的蛋糕	112
第二十九章 实在太晚了	116
第三十章 阴森森的城堡	120
第三十一章 高级物理	124
第三十二章 初级化学	128
第三十三章 可疑的管道	132
第三十四章 毁灭罪证	136
第三十五章 名誉会员	141
第三十六章 发动机的怒吼	144



第一章

漆黑的走道

“砰”的一声，菲普斯身后一扇重重的铁门被关上了，天花板上的白炽灯闪烁了几下，“噗”地一下熄灭了，走道里顿时一片漆黑。

“喂，”菲普斯有点害怕，他小声地问，“有人吗？”

他没有得到任何回答。

半个小时前，菲普斯与他的朋友夏洛特和莫林约好，在霍姆多夫锻造厂里碰面。这座锻造厂已经废弃多年，它的入口早在几年前就已经被人用厚厚的木板封了起来，因此只有通过老锅炉房的铁门才能进出这座锻造厂。自从菲普斯和他的朋友建立黑爪侦探社以来，这家老锻造厂就成了他们的侦探总部。一旦有什么事情，他们都会在这儿集合，进行集体商讨。



现在，菲普斯在黑暗的走道里已经站立了好几分钟，这条走道是锅炉房通向锻造车间的必经之路。

“决不能做胆小鬼。”他一面鼓励自己，一面下定决心：不能再这么等下去了，我一定能够在黑暗中找到通往侦探总部的门。

黑暗中，菲普斯向身体的一侧伸出了他的右手，摸到了走廊的墙壁，他的手指碰到了一根冰冷的自来水管，“只要摸着墙壁上的自来水管向前走，就一定能到达锻造车间。”他心里暗暗地想。

他小心地伸出一只脚，同时将左手伸向前方，然后再跨出另一只脚，右手沿着自来水管管道往前摸一小段。由于他什么也看不见，所以只能一步一步慢慢地向前移动。他闻到了一股发霉的气味，潮湿的空气就像是一层薄薄的面纱，在撩抚他的脸。

突然，菲普斯听到了一阵轻轻的吱吱声，他停住了脚步，屏住了呼吸，两只脚就像生了根似的，一动也不动。他瞄了一眼戴在手腕上的表，指针闪烁着浅绿色的荧光，时钟显示距离五点钟还差一点点。莫林和夏洛特不可能这么早来，因为他们约定的时间是五点半。

菲普斯知道，不可能有人来帮助他，因此他只能瞪大眼睛，使劲地凝视着黑暗，慢慢地继续往前走。



他每走两步，就停一下脚，仔细地听着周围的动静。周围一片寂静。

菲普斯的右手摸到了一样东西。从它的外形判断，这是红色的灭火器，很多年以来它一直挂在墙上。据菲普斯的回忆，再往前一点应该有一块隔板，隔板上放着一条灰色的灭火毯，上面积满了厚厚的灰尘。但是当他的手摸到毯子时，他还是以为摸到了一只死老鼠的皮毛，他一阵恶心，浑身颤抖了一下，迅速将手抽了回来。

估计锻造车间的门距离他也只有两步路了，因此他继续小心地往前挪动着脚步，脚趾碰到了个很硬的东西。这一定是门框，菲普斯慢慢地伸出左手，他的手指触到了生锈的门把手。

“怎么样，谁说摸不到门？”他松了口气，喃喃自语道。

然而，他刚要抓住门把手，往下按时，门从里面被人打开了，菲普斯吓了一跳，他的心一下子提到了嗓子眼。





第二章

勇敢的菲普斯

随着一阵金属的摩擦声，门慢慢地打开了。从很窄的门缝里射出一束明亮的光线，照进了漆黑的过道中，这束光线显然是来自工厂的锻造车间。菲普斯迅速地收回了他的手，将身体紧紧地贴在冰冷的墙壁上。

过道的地板上出现了一个陌生人的黑影，这个身影变得越来越长，当门开到足够大时，他走进了过道。

菲普斯躲在门后，偷偷地往前看，他想知道究竟是谁从他们的侦探总部走了出来。但是这个闯入者的脸正处在黑暗中，他根本无法分辨清楚。

菲普斯深深地吸了一口气，“我决不能一直呆在这儿，等着他来发现我。”他心里这么想着，于是便

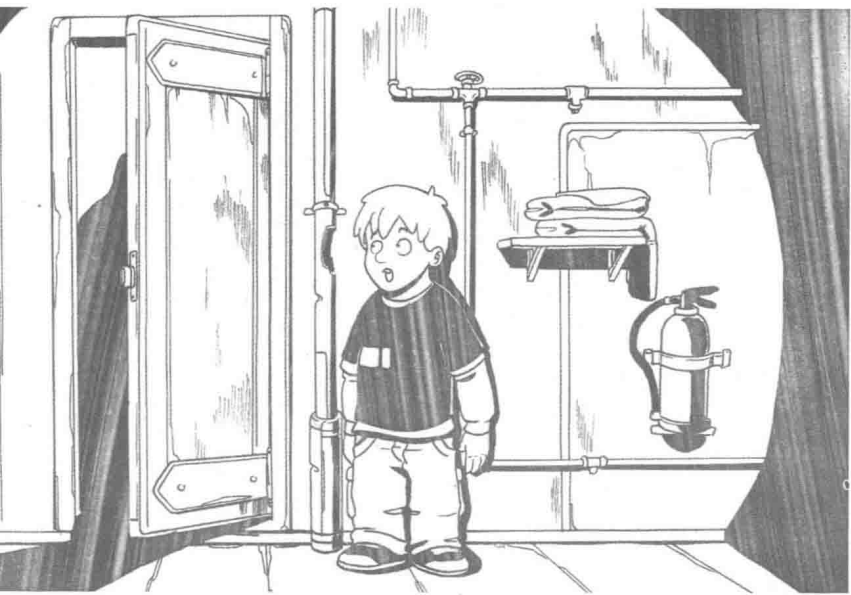


鼓足勇气，慢慢地伸手去摸隔板上那条旧的灭火毯。当陌生人刚跨进走道一步，菲普斯“忽”地一下子，发起了进攻，他从隔板上拿下灭火毯，然后“哇”地大叫一声，将毯子一下子盖在了那个陌生人的身上。

“不许动！”他故意压低嗓音吼叫着，“警察！”

菲普斯使用这一招，成功地吓唬住了他的对手。这个陌生人一动也不动地躺在灭火毯的下面，支支吾吾地不知道在说什么。菲普斯将他紧紧地压在自己的胳膊底下，现在他必须将这个闯入者控制在黑暗里，等待他朋友的到来。

幸运的是，没过多久夏洛特、莫林和雨果就来



了。只一会儿，那扇沉重的铁门便开了，一道明亮的太阳光从后院照了进来。

“快，你们赶快来帮帮我的忙！”他大声叫道。

从门外第一个走进来的是雨果，它看见菲普斯，便立即摇着尾巴向他跑来，然后高兴地上下舔着他的脸。

“嘿，不要这样，雨果！这让人痒痒！”菲普斯大声笑着，尝试着用自己的脑袋，将这条小狗赶到一旁去。他不能用手，否则那个压在毯子底下的被俘者就会挣脱出来。

“菲普斯！”当莫林看到他的朋友像奥林匹克的摔跤运动员一样趴在地上，惊奇地大声叫了起来，“你在这儿干吗？”

“我抓住了一个私自闯入者。”他喘着气，大声解释说。

在莫林的肩膀后面，出现了夏洛特脑袋上的深棕色卷发，她向菲普斯和他的俘虏瞥了一眼，忍不住大笑起来。

“这条咖啡色的灯芯绒裤子和这双运动凉鞋，我感觉非常眼熟！我想你可以把他放开了。”

菲普斯很不放心地放开了他的捕获对象，小心地躲到了一旁，因为很有可能他会遭到对方的突然袭



击。这个陌生人开始在毯子底下躁动起来，就好像有人在玩鬼怪游戏似的。慢慢地有着一头棕黑色短发的脑袋终于从灭火毯中露了出来。

菲普斯、莫林和夏洛特一起哄堂大笑起来，“噢，我的天哪，原来是你！”菲普斯也尴尬地解释说：“你刚才差点把我吓得要尿裤子了。”





第三章

大脑先生

坐在他们面前的是施特凡·布莱恩，他是霍姆多夫中学的学习尖子，在各个自然学科中都遥遥领先于同班同学，班里没有一个人能像他那样，不用计算器就计算出平方根的值，他能像开机关枪似的“哒哒哒”地背诵重要的化学公式，他还能用拉丁文说出人体每一根骨头的名称。英语中“布莱恩”是“大脑”的意思，因此大家都喜欢把他叫作“大脑先生”。只有他们班里最令人厌恶的弗里克·篷克韦茨给这位老实巴交的施特凡起了个外号，叫“小脑袋”。也许弗里克根本不懂英语，也许他就是这么一个让人讨厌的家伙。

施特凡的腿上穿着一条咖啡色的灯芯绒裤子，脚上蹬着一双运动凉鞋，上身配一件棕色和白色相间的

